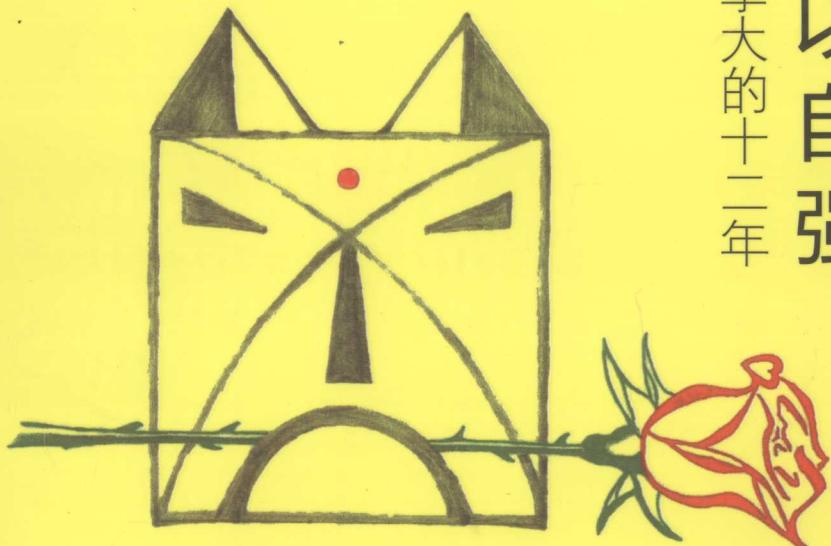


师夷长技以自强

我在加拿大的十二年



元宵增明 著



visrose



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

师夷长技以自强

我在加拿大的十二年

K828.4
11

- 从 学 海无涯苦作舟，到学海无涯乐做舟
- 从 归 海，到“龟”来
- 从 为 为了生活而拼搏，到为了而生活
- 从 改 革开放，到开放改革
- 从 穷 则思变，到富则思变



元官增明 著

K828.4
11



知识产权出版社
全国百佳图书出版单位



北航

C1721214

责任编辑：雷春丽 责任校对：董志英
封面设计：SUN 工作室 责任出版：卢运霞
封面素材提供：青岛市市南区活力玫瑰商务行

图书在版编目（CIP）数据

师夷长技以自强：我在加拿大的十二年/亓官增明著.一北京：
知识产权出版社，2014.1

ISBN 978-7-5130-2567-6

I .①师… II .①亓… III .①亓官增明—回忆录 IV .①K828.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2014）第 021716 号

师夷长技以自强——我在加拿大的十二年
亓官增明 著

出版发行：知识产权出版社有限责任公司

社 址：北京市海淀区马甸南村 1 号 邮 编：100088

网 址：<http://www.ipph.cn> 邮 箱：bjb@cnipr.com

发行电话：010-82000860 转 8101/8105 传 真：010-82005070/82000893

责编电话：010-82000860 转 8107 责编邮箱：leichunli@cnipr.com

印 刷：北京市凯鑫彩色印刷有限公司 经 销：各大网络书店、新华书店及相关销售网点

开 本：880mm×1230mm 1/32 印 张：9.625

版 次：2014 年 2 月第 1 版 印 次：2014 年 2 月第 1 次印刷

字 数：221 千字 定 价：66.60 元

ISBN 978-7-5130-2567-6

出 版 权 专 有 侵 权 必 究

如 有 印 装 质 量 问 题，本 社 负 责 调 换。

献 给
我的全家
所有帮助过我的人们
所有在海外留学、工作、生活的人们

I am a loyal friend of WORLD PEACE.

我是世界和平的忠实朋友。

I love the City of Greater Sudbury in Canada, I grow up there.

我爱加拿大的萨德伯里市，我是在那里成长的。

前 言

这本书记录的是从 2000 年至 2012 年，我在加拿大留学、勤工俭学、工作、异国婚姻、生子和移民的生活经历。到目前为止，这 12 年是我人生中最精彩、最有价值的 12 年。

从 2006 年开始，我已经断断续续地为写这本书做准备，2010 年 12 月由于我个人的“过错”让我得到了一个可以静下心来完成这本书的机会。促成我完成这本书的“过错”会在书中第七章提及。

我写这本书的初衷是给全家人一个交代，让全家人对我多年的海外生活有一个基本的了解和认识，尤其是让父母妻儿们对我有一个新的认识；弄明白我在加拿大到底都学到了些什么、干了些什么，以弥补我多年因留学、工作而不得已疏于沟通的不足。

除此之外，本书的作用如下：

- 为将要出国留学和已经出国留学的学生和他们的家长提供前车之鉴；
- 为将要出国工作和已经出国工作的朋友们提供前车之鉴；
- 为将要移民和已经移民的同胞们提供前车之鉴；
- 为有中日异国婚姻的朋友们提供前车之鉴；
- 为有兴趣了解国外高等教育系统的人们提供一点常识；
- 为家里有“海龟”的朋友们提供一个了解自己亲人的途径；

- 为有计划回国发展的“唐僧们”提供一点点精神方面的催化剂；
- 为老百姓能够更好地了解和接受归国的“唐僧们”做一点准备；
- 为老百姓能够了解和理解中国境内的留学生和外籍员工们做一点铺垫。

有的人，可以通过这本书为自己创造财富。

有的人，可以通过这本书为自己省掉一些花销和烦恼。

真心祝愿每位读者能够踩在我的肩膀上，看得更远、爬得更高！

亢官增明

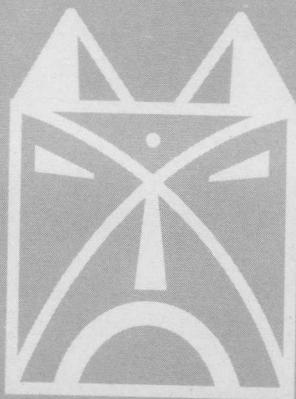
青岛

甲午本命年

2014年1月31日

师夷长技以自强！

我们不是为了生活而拼搏，
我们是为了拼搏而生活！



目 录

第一章	我眼中的加拿大	1
第二章	怎样快速地适应和了解新的生活环境	35
第三章	学业、工作、生活	50
第四章	移民、入籍、退籍	162
第五章	生活经历流水账	175
第六章	怎样对付老外	192
第七章	犯罪、罪犯、后果	195
第八章	老外到底有多么了解中国	224
第九章	对祖国未来的信心	236
第十章	遗嘱、遗产	253
第十一章	非法类药物和毒品	260
第十二章	出国前后的心理变化	291



第一章

我眼中的加拿大

概 述

如果要用一些简短、直观的词汇来形容加拿大的话，我会选择这些：地大物博、人烟稀少、空气清新、污染有限、风景秀丽、结构紧密、交通便利、设施齐全、文化多元、宗教自由、秩序井然、贫富有别、债台高筑、教育有方、阶级明确、法英互利、地方主义、高薪养廉、政务公开、科技发达、法律法规健全、法律体系完善。

加拿大是一个高度发达的资本主义国家。加拿大的近现代史^①主要是由法国、英国和美国“制造”的。在举不胜举的有关加拿大的历史书籍中，给我印象最深刻的莫过于“自由贸易”^②这四个字和一个与东印度公司^③齐名的、曾经在加拿大拥有土地

^① See Warburton D. G., *The Conquest of Canada*, Vol. I, London: Richard Bentley, 1849. Warburton D. G., *The Conquest of Canada*, Vol. II, New York: Harper & Brothers, 1850.

^② See Cobden Club, *Free Trade Tracts: A Series of Essays*, London: Cassell, Peter, Galpin & Co., 1881.

^③ See Kaye W. J., *The Administration of the East India Company*, London: Richard Bentley, 1853.

最多的公司——The Hudson's Bay Company^① (HBC), 今天的HBC在加拿大仍然是一个庞大的公司。

加拿大的主流文化随着人口多元化的增加,逐渐由原始的原住民(俗称印第安人)文化转变为现代的以法、英为主的欧洲文化。19世纪末至今,随着更多国家的劳工和各类移民的涌入,加拿大的文化就像世界村一样,丰富多彩。节假日、街道名称、城市名称^②、宗教信仰、政治团体、法律法规、外企种类、语言、饮食等方面无一不显示出加拿大是一个有着自身特色的、地道的多元化发达国家。

加拿大的人口构成是多元化的,根据2012年加拿大年鉴的统计数据显示^③,加拿大的种族类别,按人口比例大小依次是:加拿大人、英格兰人、法国人、苏格兰人、爱尔兰人、德国人、意大利人、中国人、印第安人、乌克兰人、荷兰人、波兰人、印度人、俄罗斯人、威尔士人、菲律宾人、挪威人、葡萄牙人、瑞士人、西班牙人、美国人、匈牙利人、犹太人、希腊人、牙买加人、丹麦人、奥地利人、罗马尼亚人、越南人、比利时人、黎巴嫩人、韩国人、尼日利亚人、芬兰人、巴基斯坦人、伊朗人以及混血儿(有31 241 030人参加了这次人口普查,加拿大人口共约35 000 000人)。

① See Bryce G., *The Remarkable History of The Hudson's Bay Company*, Toronto: William Briggs, 1900.

② See Douglas D., *Meaning of Canadian City Names*, Secretary, Geographic Board of Canada, 1922.

③ http://www5.statcan.gc.ca/acces/alternative_alternatif.action?l=eng&loc=pdf/ethnic-e_thnique-eng.pdf&teng=Ethnic%20diversity%20and%20immigration&tfra=Diversite%20ethnique%20et%20immigration. 访问日期:2013年11月20日。

加拿大的宗教是多元化的，根据 2001 年加拿大统计局公布的数据，按宗教信仰人口比例大小排名前 9 位的是：天主教（Roman Catholic）、基督新教（Protestant）、东正教（Eastern Orthodox Church）、其他类别的基督教（Christian Other）、伊斯兰教（Islam）、犹太教（Judaism）、佛教（Buddhism）、印度教（Hinduism）、印度锡克教（India Sikhism）。除此之外，在加拿大至少还有 20 种以上的宗教信仰非常活跃。

加拿大的饮食文化是多元的，其中最具代表性的是来自英国、法国、意大利、日本、中国、印度、韩国、牙买加、泰国、墨西哥、德国、葡萄牙、希腊等国的饮食文化。这些国家的饮食文化，在加拿大不仅早已被大众所广泛接受，而且大多已经以商业化的形式存在。如果以咱们中国人在饮食方面的思维模式为准，加拿大人有资格讲：来加拿大，吃遍全世界！

加拿大的外国直接投资^①是多元化的，较发展中国家而言也算是历史悠久、成果硕硕，诸如，石油天然气开采业、汽车组装业、造纸业、橡胶业、化工业、林业、矿业、食品饮料业等，都有大量的来自国外的直接投资。

加拿大的政治体系是多元化的，原因很简单，在加拿大合法注册的政治党派中有共产党，而且共产党员都是“地上工作者”。

总之，任何一个个体在加拿大的生活都可以是丰富多彩的；任何一个个体在加拿大的生活都很难独善其身；任何一个个体要想在加拿大长住久安、生根结果，所需要了解和接受的不是一个

^① See Safarian A. E., Foreign Ownership of Canadian Industry, Toronto: University of Toronto Press, 2011.

国家的全部，而是全世界的所有。

自我感叹一下：工作量很大啊～不是闹着玩儿的～

■ 在加拿大学习、生活和工作期间，我问过自己几个问题

我知道 Incorporated 是什么意思吗？

我知道为什么大部分城镇和城市要被 Incorporated 吗？

我知道 Incorporation 和 Incorporated 的关系吗？

我读过只有六十几页的 Guide to Federal Incorporation 吗？

我知道什么是一个 Corporation 吗？

我读过只有九十几页的 Canada Corporate Law Act 吗？

我知道什么是 Public Administration 吗？

我知道什么是 Corporate Governance 吗？

我知道什么是 Corporate Management 吗？

最重要的一个问题：我有能力站在加拿大的角度上把上面所有的问题贯穿起来理解吗？

分 述

■ Community：群落、社区、社会、团体、派系、共同体

发达的加拿大社会是一个结构非常紧密成熟、运行非常矫健稳定的社会。在这个国度里的各城市地区、各政府部门、各行各业、

各个种族、各个社区，甚至各家各户之间，都有着积极的、相互的、名副其实的、千丝万缕的联系。这种联系是建立在互利的、国际上公认的、完善的法律制度，一流的教育科研团队，健全的政府职能以及现代化的通讯技术之上的。

如果说发达国家的世界是一个 Community，加拿大在这个 Community 中的地位是很重要的。在加拿大，如果你能够清楚地了解“Community”在宏观和微观两方面的含义、意义和价值，那么你对周围很多现象和事物的理解和判断能力就会上升到一个更准确、更理性、更有逻辑性的境界。可以说，一个在加拿大的 Alien^① 对“Community”的理解程度和其融入加拿大社会的程度是成正比的。以下的一些词汇可以让生活、工作和学习在加拿大的 Alien 对 Community 一词有一个入门性的认识：

Small Business Community——小业主团体

Lawyer Society/Association/Community——律师协会

Political Union/Community——政治派系联盟

Community Watch Program——社区监控项目

Community Credit Union——社区信贷

Community Development Grant——社区发展津贴

Community Childcare Centre——社区幼儿园

Community Centre——社区中心

Community for Engineers——工程师团体

Community for Accountants——会计师团体

Community Programs——社区项目

① Alien 外国人，Alien Corporation 外企。

Community Services——社区服务

Community Building——社区建设

The Charity Community——慈善团体

The Academic Community——学术界

The International Student Community——国际学生团体

The Health Care Professional Community——医疗服务团体

The Financial Community——金融业团体

The Chinese Community——华裔团体

The Inuit Community——因纽特人团体

The French Community——法国裔团体

The Jewish Community——犹太教团体

■ Employment就业、Reference推荐信（人）、Credibility信用度

面试、工作、换工作、升迁等方面的竞争永远都是一个残酷的过程。任何人在求职、升职方面的成功不仅仅是建立在自己的能力和以前成功与失败的经验基础之上的，这个成功的过程同时也是建立在许许多多的、未曾谋面的竞争者的失败之上的。对于占加拿大总人口约 1% 的少数族裔华裔来讲，这种竞争更是非常具有挑战性的。

在加拿大，就业是离不开推荐人的，尤其是全职工作。普通职位的应聘者在第一轮面试过关后，会被要求提供推荐人的信息，如果没有推荐人（或者说保荐人更为贴切一些），那么得到工作的机会就有可能大大降低。原因很简单，站在雇佣者的角度上，如果一个面试者连两个支持自己工作的人都找不到的话，那么这

位面试者的“信用度”和“能力”就会大打折扣，且不说面试者以前是否有工作经验了。顺便加一句，就算是应聘者有工作经验，干过很多种工作，也不一定表明这位竞争者的能力和可信度就比其他人高。事实可能是恰恰相反，原因是：一般的正式工作都需要至少1至2年的时间才能让一个职员充分地进入状态，经常换工作的人给面试官产生的在员工培训、团队稳定等方面的疑虑要多过其他类型的面试者，就算在面试过程中胜出，试用期的要求可能是比较苛刻的，时间会证明很多事情是有它的道理的。

在发达国家，科学化的、谨慎的、保守的、严格的人力资源雇佣方式和办法^①是经过多年的实践和研究后不断地完善起来的。面试官考虑的事情是多方面的，考察的问题是全方位的，因此任何人在应聘任何职位时，至少都要从雇佣者和被雇佣者两个方面的利益去了解、准备。

举个例子，美国CNBC电视台的主持人团队是我见过的在金融媒体方面最优秀的团队之一。这个团队在成员结构方面具有很大的包容性。无论是种族、性别、性格、年龄段、演技、知识背景，还是长相等都搭配得相当成熟，能够最大限度地满足和吸引社会各个阶层的注意力，从而大大地提高收视率。如果这样的团队需要招募一名或几名替补主持人，那么面试官（们）在给任何人面试之前的准备工作量是可想而知的，在面试后的筛选工作肯定也是非常严格的。对于面试者来说，要考虑的不仅仅是自身的能力，还包括面试官（们）的真正需求，也就是这个主持人团队现在到底需要什么样的队员才可以满足真正的、工作上的需要。

① See Adler L., *Hire With Your Head*, U.S.:John Wiley & Sons, Inc., 2007.

此外，在最终决定是否被录用的条件中，诸如，年龄、性别、种族等都是隐性的，一定要自己去分析。在发达国家有法律明文规定：老板在招工时不允许以性别、种族、年龄、长相等为由拒绝雇佣应聘者，如果有证据证明属于此类情况，老板就倒了“大”霉了。人权问题在发达国家可“不是”闹着玩儿的。

如果招聘的是高级职位，那么这个程序肯定会更复杂。在很多情况下，雇主会雇佣专门的猎头公司进行猎聘。我对猎聘不熟悉，但是我相信以下几点是有可能要涉及的：

- 高端人才数据库，类似于美国的 The Corporate Library^① 研发的 The Interlock Tool；
- 全方位个人“历史”背景调查（我相信对于专业的人事背景调查公司而言，世界上是没有人有秘密的）；
- Industrial Psychologist（行业心理学^②专家）有可能参与猎聘。

国际留学生在加拿大学毕业后，可以有1至2年的时间留在加拿大工作。根据我的个人经验，很多中国留学生毕业后想找工作锻炼一下的计划是进展得很不顺利的，主要的障碍有以下三条：

- (1) 英语口语水平难以满足工作需要；
- (2) 对西方文化的了解不够深入；
- (3) 没有保荐人或推荐人（有时也可以理解为 no

^① The Corporate Library, Governance Matrics 和 Audit Integrity 在2010年已合并为 GMI Ratings.

^② See Muscio B., Lectures on Industrial Psychology, London: George Routledge & Sons Ltd., 1920.

connections, no social network——“关系”“大大地”没有)。

以上三条的解决办法是没有捷径的，但是对于留学生来讲，第三条是可以早在大学时期就做好准备工作的。在大学修商业英语这一门课的时候，我们的教授告诉过全班同学两条跟日常工作、生活有关的忠告，我一直铭记至今：

(1) 大学教授是可以给学生写推荐信的，而且他们出具的推荐信的价值和可信度都是社会上公认的。如果学生在班里的成绩很 A 的话，那就有机会要求并得到教授写的推荐信。这样的推荐信也是没有保质期限制的。

(2) 当人在生气的时候，不要做决定、不要回复任何相关的电邮或其他信件、不要讲气话。在需要理赔的时候，更不要生气。如果你的态度很恶劣，那就恰恰中了奸商们的圈套，因为他们所雇佣的挡箭牌(职员们)也是人，也有逆反情绪，在面对粗鲁的顾客时，他们会更加理直气壮地站在自己雇主的一边，而不是站在“正确的”一边。

■ Connections & Network 关系

人际关系是我刚出国时对发达国家最严重的错误认识之一。出国前我听说在发达国家不讲关系、不讲情面、只讲原则。事实上，不论是在发达国家还是在不发达国家，只要是有人生活、工作的地方，就有关系和关系网。不同的是：人们对关系和关系网的相互利用和相应回报的方式。我在加拿大上大学、工作的时候，有很多人无数次地帮助过我，但是几乎从来没有人期待着从我这里得到任何实物性的回报。在我得到帮助的这些事例中，或者说在别人给我方便的事例中，很多帮过我的人都是在暗处，我当时只